



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL  
MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO  
UNIVERSIDADE FEDERAL DE UBERLÂNDIA  
INSTITUTO DE LETRAS E LINGUÍSTICA

PLANO DE TRABALHO - 2026-02

**Docente**

<b>Nome:</b>	Igor Antônio Lourenço da Silva
<b>Email:</b>	ials@ufu.br
<b>Data de ingresso:</b>	01/10/2013
<b>Regime:</b>	40 horas
<b>Categoria:</b>	Professor Adjunto

**Síntese geral das atividades**

<b>Atividade</b>	<b>Carga Horária</b>
Disciplinas ministradas	12 horas
Preparação de aulas e atendimento a alunos	8 horas e 45 minutos
Orientações (Estágio/Prática de ensino)	---
Orientações (TCC/Monitoria/Iniciação científica/Pós-graduação)	3 horas e 30 minutos
Licenças-afastamentos	---
Atividades de pesquisa	10 horas
Capacitação/atualização/aperfeiçoamento	---
Atividades de extensão	2 horas e 15 minutos
Atividades técnicas	---
Atividades Administrativas-Executivas	2 horas e 15 minutos
Atividades Administrativas-Representação	1 horas
Outras atividades	15 minutos
<b>TOTAL</b>	<b>40 horas</b>

**Disciplinas ministradas**

Disciplina	Turma	Código	Ministrou anteriormente	Tipo	Nível	Carga horária
Língua Inglesa: Análise Contrastiva em Língua Inglesa	T	GTR014	Não	Teórica	Graduação	04 horas
Língua Inglesa: Estudos Descritivos e Linguística de Corpus	T	GTR025	Não	Teórica	Graduação	04 horas
Tópicos em Estudos Linguísticos: Estudos cognitivos da linguagem e processos tradutórios	T	PEL213AH	Não	Teórica	Pós-Graduação	04 horas

## Preparação de aulas e atendimento a alunos

Atividade	Nível	Carga horária
Atendimento de alunos	Graduação	02 horas
Preparação de aulas	Graduação	03 horas e 45 minutos
Atendimento de alunos	Pós-Graduação	01 horas
Preparação de aulas	Pós-Graduação	02 horas

## Orientações (Estágio/Prática de ensino)

Disciplina	Turma	Código	Quantidade de alunos	Carga horária
Não há registros para essa atividade.				

## Orientações (TCC/Monitoria/Iniciação científica/Pós-graduação)

Discente	Matrícula	Tipo de orientação	Carga horária
Cristiane Siqueira Pereira	12213ELI004	Doutorado	15 minutos
Cecília Franco Moraes	12213ELI005	Doutorado	15 minutos
João Pedro Monteiro Pajaro	12512ELI010	Mestrado	15 minutos
Ângela Maria do Nascimento	A confirmar	Doutorado	15 minutos
Edgar Correa Veras	12213ELI005	Doutorado	15 minutos
Deborah da Silva	12512ELI005	Mestrado	15 minutos
Rayanne Silva Barbosa	12513ELI023	Doutorado	15 minutos
Emmanuel Prado de Oliveira	12513ELI009	Doutorado	15 minutos
Bruno Alexandre Scapolan	A definir	Doutorado	15 minutos
Lucas Gonçalves Dias	12413ELI015	Doutorado	15 minutos
Lívia de Freitas Bueno de Souza	12311TRD200	Iniciação Científica	15 minutos
Diogo Alexandre Nunes Silva	12512ELI007	Mestrado	15 minutos
Kathiúcyca Castro Mendes	12311TRD209	Monografia	15 minutos

Discente	Matrícula	Tipo de orientação	Carga horária
Heider Carlos Ribeiro da Cruz	12412ELI007	Mestrado	15 minutos

## Licenças-afastamentos

Modalidade	Início	Término	Observações
Não há registros para essa atividade.			

## Atividades de pesquisa

Título do Projeto	Início	Término	Tipo de Participação	Informações complementares	Carga horária
Modos de dizer (e trabalhar), modos de significar na reformulação interlinguística: Um estudo linguístico-cognitivo do procedimento padrão em atividades de tradução e afins em contextos de interação humano-computador e expertise adaptativa	01/01/2024	31/12/2027	Coordenador	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	09 horas e 45 minutos
GESTE - Grupo de Estudos em Expertise	19/03/2014	31/12/2026	Líder de grupo	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	15 minutos

## Capacitação/atualização/aperfeiçoamento

Descrição da atividade	Início	Término	Informações complementares	Carga horária
Não há registros para essa atividade.				

## Atividades de extensão

Projeto	Início	Término	Tipo de Participação	Informações complementares	Carga horária
Empresa Júnior Babel Traduções	01/10/2017	31/12/2026	Tutoria	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	02 horas
Coordenador do Alemão na ACELIN	01/10/2025	31/12/2027	Coordenador	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	15 minutos

## Atividades técnicas

Atividade	Início	Término	Observações	Carga horária
Não há registros para essa atividade.				

## Atividades Administrativas-Executivas

Atividade	Início	Término	Informações complementares	Carga horária
Diretor Pro Tempore da Revista Letras & Letras	07/01/2021	31/12/2026	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	01 horas e 45 minutos
Coordenador do NUTRAD	01/07/2025	31/12/2026	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	30 minutos

## Atividades Administrativas-Representação

Atividade	Início	Término	Informações complementares	Carga horária
Membro do Colegiado do PPGEL (Linha 1)	18/08/2025	31/12/2026	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	30 minutos
Membro do Colegiado do Curso de Tradução	16/10/2025	31/12/2026	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	30 minutos

## Outras atividades

Atividade	Início	Término	Informações complementares	Carga horária
Membro da Comissão Editorial e de Revisão do ILEEL	04/06/2025	31/12/2026	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	15 minutos

## Detalhamento das atividades

Atividades de pesquisa
<p><b>Título do Projeto:</b> Modos de dizer (e trabalhar), modos de significar na reformulação interlinguística: Um estudo linguístico-cognitivo do procedimento padrão em atividades de tradução e afins em contextos de interação humano-computador e expertise adaptativa</p> <p><b>Financiamento:</b> Sim</p> <p><b>Início:</b> 01/01/2024</p> <p><b>Término:</b> 31/12/2027</p> <p><b>Tipo de Participação:</b> Coordenador</p> <p><b>Informações complementares:</b> Projeto aprovado pelo CNPq (Bolsa de Produtividade) - Processo 316193/2023-2</p> <p><b>Carga horária:</b> 09 horas e 45 minutos</p>

### Atividades de pesquisa

**Título do Projeto:** GESTE - Grupo de Estudos em Expertise

**Financiamento:** Sim

**Início:** 19/03/2014

**Término:** 31/12/2026

**Tipo de Participação:** Líder de grupo

**Informações complementares:**

dgp.cnpq.br/dgp/espelhogrupo/3025245179713515

**Carga horária:** 15 minutos

### Atividades de extensão

**Título do Projeto:** Empresa Júnior Babel Traduções

**Financiamento:** Sim

**Início:** 01/10/2017

**Término:** 31/12/2026

**Tipo de Participação:** Tutoria

**Informações complementares:**

PORTARIA DIRILEEL No 46, DE 01 DE JULHO DE 2019: Dispõe sobre a nomeação do Tutor da Empresa Júnior do Curso de Graduação em Tradução, Babel Traduções - Empresa Júnior de Tradução e Revisão de Textos.

**Carga horária:** 02 horas

**Título do Projeto:** Coordenador do Alemão na ACELIN

**Financiamento:** Sim

**Início:** 01/10/2025

**Término:** 31/12/2027

**Tipo de Participação:** Coordenador

**Informações complementares:**

Portaria a ser emitida

**Carga horária:** 15 minutos

### Atividades Administrativas-Executivas

**Atividade:** Diretor Pro Tempore da Revista Letras & Letras

**Início:** 07/01/2021

**Término:** 31/12/2026

**Informações complementares:**

PORTARIA DIRILEEL No 3, DE 07 DE JANEIRO DE 2021: Dispõe sobre a nomeação do Diretor Pró-tempore da Revista Letras & Letras do Instituto de Letras e Linguística.

**Carga horária:** 01 horas e 45 minutos

**Atividade:** Coordenador do NUTRAD

**Início:** 01/07/2025

**Término:** 31/12/2026

**Informações complementares:**

Portaria DIRILEEL Nº 477, de 04 de agosto de 2025

**Carga horária:** 30 minutos

#### Atividades Administrativas-Representação

**Atividade:** Membro do Colegiado do PPGEL (Linha 1)

**Início:** 18/08/2025

**Término:** 31/12/2026

**Informações complementares:**

PORTARIA DIRILEEL Nº 483, DE 18 DE AGOSTO DE 2025

**Carga horária:** 30 minutos

**Atividade:** Membro do Colegiado do Curso de Tradução

**Início:** 16/10/2025

**Término:** 31/12/2026

**Informações complementares:**

Portaria DIRILEEL Nº 510, de 16 de outubro de 2025

**Carga horária:** 30 minutos

#### Outras atividades

**Atividade:** Membro da Comissão Editorial e de Revisão do ILEEL

**Início:** 04/06/2025

**Término:** 31/12/2026

**Informações complementares:**

OFÍCIO Nº 54/2025/EDUFU/REITO-UFU Assunto: Minuta de portaria para renovação da vigência da Comissão Editorial e de Revisão do ILEEL.

**Carga horária:** 15 minutos

**Atividades Remuneradas**

**Atividade:** Elaboração de provas. Revisão e tradução de artigos e livros.

**Início:** 01/01/2021

**Término:** 31/12/2027

**Local:**

EXTERNO

**Periodicidade:**

Declaro que as informações constantes deste plano de trabalho são de meu conhecimento e de minha responsabilidade.

Uberlândia - MG, 30 de abril de 2026.

**Igor Antônio Lourenço da Silva**  
Docente do Instituto de Letras e Linguística

Documento assinado eletronicamente por **Igor Antônio Lourenço da Silva**, docente do Instituto de Letras e Linguística, em 30/04/2026 14:33:28, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no [art. 6º, § 1º, do Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).

A autenticidade deste certificado poderá ser confirmada no endereço [www.ileel.ufu.br/sgi/autenticidade](http://www.ileel.ufu.br/sgi/autenticidade) por meio do código verificador: **PE1945-SM22-MB170**.